

Attachment/Allegato 1 - CONTRACTOR statement / Dichiarazione dell'APPALTATORE

CONTRACTOR to provide the statement as set out below on CONTRACTOR's headed paper and submit as to CONTRACTOR's Expression of Interest.

L'APPALTATORE deve fornire la dichiarazione riportata qui di seguito, su carta intestata e presentare la sua espressione di interesse.

The Undersigned:

Certifies that the information contained in the attached response is a true reflection of the skills and capacity of the CONTRACTOR

Understands and accepts that receipt of the attached response doesn't commit COMPANY to include CONTRACTOR in any invitation to tender for the service

Accepts COMPANY's requirement that CONTRACTOR must be a properly constituted company or corporate entity accepting liability or joint and several liability (as applicable) for the entire scope of the CONTRACT if invited to tender

Acknowledges that the information provided by COMPANY is confidential and has not been, and will not be, divulged to other persons or parties except to enable response to this Market Survey, and such other persons or parties agree to maintain the confidentiality.

Il Sottoscritto:

Certifica che le informazioni contenute nella risposta allegata è un vero riflesso delle competenze e delle capacità dell'APPALTATORE

Comprende e accetta che la risposta allegata non vincola l'AZIENDA a invitare l'APPALTATORE alla gara per l'affidamento dei servizi

Accetta il requisito della COMMITTENTE secondo il quale l'APPALTATORE deve essere una società regolarmente costituita o persona giuridica che vincola la sua responsabilità o responsabilità solidaria (come applicabile) per l'intero ambito del CONTRATTO, se invitati a presentare un'offerta

- Riconosce che le informazioni fornite dalla COMMITTENTE sono confidenziali e non sono stato, e non saranno, comunicate a persone o altre parti se non per rispondere all'Indagine di Mercato, dette altre persone o parti concordano di mantenere la riservatezza.

Signed/Firma:	
Name/Nome:	
Position/Carico:	
Date/Data:	
For and on behalf of: A nome e per conto di:	

Groups of Companies or Consortia may participate in the Tender procedure in accordance with Article 37 of Italian Law D.Lgs n. 163 of 12 April 2006. The role, activity and share in the Consortium must be specified for each member of such a group.

Gruppi di imprese o consorzi possono partecipare alla gara d'appalto, ai sensi dell'articolo 37 della Legge italiana D. Lgs n. 163 del 12 aprile 2006. Il ruolo, attività e partecipazione al Consorzio devono essere specificati per ogni membro di tale gruppo.

We do not wish to participate in the Call for Tenders and send back all Market Survey documents to COMPANY/Non parteciperemo alla gara d'appalto e restituiamo alla COMMITENTE I documenti dell'Indagine di Mercato.

We wish to participate in the Call for Tenders and confirm the following points / Con la presente confermiamo il nostro interesse a partecipare alla gara d'appalto & aderiamo ai punti seguenti:

1) We have previous experience in Crude Oil transportation and are familiar with Crude Oil specific requirements (Attachment 3 information taken into account) / Abbiamo esperienza pregressa nel trasporto del petrolio greggio e abbiamo dimestichezza nei requisiti specifici del petrolio greggio (elementi contenuti nell'Allegato 3 presi in considerazione):
Detail the services performed in the last 3 years and dates of execution / Si prega di fornire dettagli degli servizi effettuati durante le 3 ultimi anni e le date di esecuzione:

Or,

We don't have previous experience in Crude Oil Transportation, but we are qualified as follows/Non abbiamo esperienza pregressa nel trasporto del petrolio greggio, pero siamo qualificati a svolgere i servizi perche:

2) We will be able to mobilize organization, men & means for the service to execute the carriage of 3.000m³ product in 3 days period during the GG2 Initial Well Testing Phase to happen in November / December 2010 after 2 prior notices of respectively 30 & 6 days / Saremo in grado di mobilitare uomini e mezzi per il trasporto di 3.000m³ di prodotto in 3 giorni durante il periodo di fase iniziale delle Prove dell'area pozzo GG2 previsto nel mese di novembre / dicembre 2010, dopo previo preavviso rispettivamente di 30 e 6 giorni.

Yes / Si

No

3) This service will be performed under ADR & all other applicable regulations and / or Laws, for which we are registered & qualified to perform the service / Questi servizi saranno effettuati ai sensi del regolamento ADR e di tutti gli altri regolamenti applicabili e / o leggi, per i quali siamo registrati e qualificati a svolgere i servizi.

Yes / Si

No

4) S.O.A. Certificate / Certificato S.O.A.: Indicate the CONTRACTOR's S.O.A. qualification in compliance with DPR 34/2000 e s.m.i., related to the values and the types of service / Indicare la qualificazione SOA dell'azienda nei termini di cui al D.P.R. 34/2000 e s.m.i., in ragione dei valori e della tipologia dei servizi.